

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性及完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



TAI PING CARPETS INTERNATIONAL LIMITED

太平地氈國際有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

可能私有化之建議

太平之董事會已收到一嚴正消息來源關於一項可能(或可能不會)導致將本公司私有化建議之意向。一項交易可能(或可能不會)因而出現。

因應此項通知之情況，原訂派付末期股息之時間表現已作修訂。預期現金股息之支票及按以股代息選擇下之股票將於二零零三年七月十五日或其前後(而非之前公佈之二零零三年六月二十六日或其前後)寄發予股東。

應太平之要求，本公司之股份已於二零零三年五月二十一日下午二時三十分起暫停買賣以待本公佈發表。本公司已向聯交所申請准許本公司股份於二零零三年五月二十二日上午九時三十分起恢復買賣。

太平之董事會謹此公佈其已收到一嚴正消息來源關於一項可能(或可能不會)導致將本公司私有化建議之意向。該項通知乃由Esko Limited及Hesko Limited(彼等乃為並代表已故嘉道理勳爵與其兄弟何利士嘉道理爵士及其家屬成員而創立之信託之信託人，該兩公司間接合共持有51.6%本公司已發行股份)及持有本公司5.4%之已發行股份之iVentures I, L.P.之代表提出。應候榮先生(本公司董事)擁有iVentures I, L.P.超過三分之一權益。董事會獲告知該收購建議之考慮乃屬初步階段。董事會並未收到任何計劃書及並未同意任何條款。本公司將於適當情況下及按香港收購及合併守則第3.7條規定之要求下作出進一步之公佈。

因應此項意向之情況，原訂派付末期股息之時間表現已作出修訂以致能於末期股息之以股代息計劃選擇期限前留有更多時間讓有關可能私有化建議之事項明朗化。預期現金股息之支票及按以股代息選擇下之股票將於二零零三年七月十五日或其前後(而非之前公佈之二零零三年六月二十六日或其前後)寄發予股東。

應太平之要求，本公司之股份已於二零零三年五月二十一日下午二時三十分起暫停買賣以待本公佈發表。本公司已向聯交所申請准許本公司股份於二零零三年五月二十二日上午九時三十分起恢復買賣。

謹請本公司股東及有意投資本公司人士者注意一項交易可能(或可能不會)因而出現。彼等買賣本公司股份時務須審慎行事。

承董事會命
太平地氈國際有限公司
羅炳林
公司秘書

香港，二零零三年五月二十一日

本公司董事願意就本公佈所載資料之準確性共同及個別承擔全部責任，並在作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知本公佈之內所發表之意見乃經審慎周詳之考慮始行作出，且本公佈內並無遺漏任何事實，致使本公佈內之任何聲明有誤導成份。

* 中文名稱謹供識別

請同時參閱本公布於信報刊登的內容。